

- nós^r nach bladhann.^{ra}
- 12 Is lán re linn gach riasg romhall
d'iasg gach abhann
giolla dán dú cáin ón chorann
nach ttraidh tarann.
- 13 Cuilén leómhain do len daigreim
go mer mongdhuinn
giolla 7 sleagh derg ara dernainn
cerd in chomhluinn.
- 14 As dó a-táim ag deilbh a(n) ndéalbhuim
gidh feidhm forluinn
Mac Diarmoda ag dul fa Dhuibhlinn
do chur chomhluinn.
- 15 Ag cur comluinn 's ag cur cruidh [leg. cuiridh?]
eachtrann^r ór oile^{rs}
giolla nar chuir druim re deabhaidh
cuing a chinidh.
- 16 (Crann ós fiodh maicne Mhaoil Ruanaigh) [> qt 24]
Tarla damh a-níarr im nónaidh
Niall is Núalaidh
a-tá giolla dé I Dhálaigh
ar ghné an ghúalaigh
- 17 Gad mer uile (?) crúaidh a crabaidh
búaidh dha bhúadhaibh
giolla théd go gnáth a ngleódhuibh
ag cr[u]aduibh. [word missing]

Cidh trath acht as cruaidh an t-adhbhar naire aonduine amháin ar mire a mesg tri ccéd no chethair a-ta a a ttimcell Meic Dhiarmada 7 misi ar mire 'na mesg 7 is moir an onoir don ealadhain gan mo chengal a n-éaic a n-abraim 7 mas fíor eccóir nach bfuáilenn Mac Diarmoda mo chengal 7 mo chur a ccróchaolaigh da madh ferde mh'aighidh no mh'intinn no mh'intleacht e ór as é Mac Diarmada do-gebhadh sgaith mh'ealadhan 7 caoin mo cheirde do druim dlighidh.

- 18 Giolla do ghabh sén re sleaghaibh
nar ér f[h]ilidh
ioth re a linn a n-uir o n-uraidh
i mBúill mbiligh
bentur cruach oirrchin is arbha
[.....]
- 19 Teirce re theach cláth na comhla
im iath Emhna
dídín a Dhé craobhshlat ar ccomhdha
saormac Sathbha.
- 20 Ar[na] ttionol do thuir Chnodhbha [284]
do ghuin ghallgha
bíd bailte úadha go hiomdha
fua(i)ra falbha.

Or as fúar 7 is falamh a-táid bailte na mbuidhne do bi anso gus trasta ag cosnamh a nduithch[e] ar mac Diarmada o Dhún Balair.

- 21 Cuirther fion is céir 'na chomhaidh
o fhéin Fhabhair
mac meic Aodha mo thegh turaidh
is treabh taraidh (?).
- 22 Nior ghabh on múr no gur mhionaidh
um Dhún Danair
ni leigfedhe ar chios na ar chomhaidh
sios go Samhuin.
- 23 Sios go Samhain
ni thshergfa se fraoch na foghla
do-bheir san áth re guin Ghallgha
fuil go formna.

Fuil go formna tealghair a ttroid Thomaltaigh meic Concobur meic Aodha Conqubur meic Tomaltaigh meic Mhaol Ruanaigh meic Giolla-Christ meic Conqubur meic Cormaic meic Tomoltaigh na Cairrge.

- 24 Crann ós fiodh maicne Mhaoil Ruanaigh [< qt 16]
fa cháoin ccomhráidh
bronnaidh gég Chuille dar ccoimhríar
duille in domhnáin.
- 25 Duille in domhnáin
do-ber Mac Dermada ar dhúanaibh.
a ttabhair do Dhía is do dháoinibh
cía nac ccúalaidh.

Et cia d'fearaibh Eireann nó Alban nach gcualaidh an túsárdadh do-rinne Mac Diarmada ar a esgairdibh a gCill Aithreachta 7 ni chúalaidh a ionnshamhail don iorgail-sin acht an ré reabaidh do-righne mac Cein meic Dían Céacht .i. Lugh laider láochbhuilleach Lamhfada a lár Chatha Mhuighe tortbhulligh Tuireadh for Fhomhreachaibh no an cóigeadal comhbrughach do-righne Conghal Cláon mac Sgannláin sgiathleathain a cCath Mhuighe Rath dhá dhioghailt fein ar na feadhnachaibh no an búireadh borbchatha do-righne Cú Cholainn mac [285] Subhaltaigh a mBreisleach moir Mhuighe Murtheimhne da ttug imláoid a n-anma do cheithre hollchoigeadh[aibh] Eireann no na hiomghona dubha díleighis tug Conald Cernach mac Aimhirghin largiunna ag tabhach Thána Bhó Fráoich 7 ní haithnidh dhuinn isin domhan mor 7 ni faghtur sgriobtha ag sgéaluigheacht ionnshamail na hiomghona 7 na himresna fuair Mac Diarmada ag cosnamh Mhuighe Luirg na lerg ttoraidh.

- 26 Tír a shen as tenn do thabaigh
geall re a ghonaibh
[.....]
.....].

- 27 Is geall oirches [.....]
 san fhiadh aluinn
 fúath a mhinn fa mhein an mhínfhuinn
 réidh a ráidhim
- 28 Radharc as áille fuair duine
 ar druim dhomhuin^r
 clúainte ura san fhíadh iodhan
 grian da ngoradh.
- 29 Umhla do righ Achaidh Abhla
 oineach umhal
 gnúis nachar chlecht guth da ghoradh
 cruth mur chubhar.
- 30 Do-gheibh ar egla chána is chomhtha
 longa is lethgha
 [.....]
 [.....].
- 31 Is craoiseach í Airt Éinfhir
 ualach neimhe
 an gháoth fhúar sa gleó 'na gaire
 ní teó an tene.

Ní teó an tene 7 ní fúaire an t-oighreadh errchamhail ina an ghaoth gheintlidhe 7 an fhuarlasair ifreannda eirghios do craoisigh Thomaltaigh re haghaidh eachtrann

- 32 A mbe[i]rnn bhaoghail
 lingidh ar aitrís bhó búraidh
 a gcró cháolaigh
 cruth mur cholga i ccath namad^s
 cuiridh úadha sleagh nach seólbhog
 ar feadh fánchnoc.
- 33 Fer fial Fanad
 fer do chrú Cairbre 7 Chormaic
 ní lentur fióch ar an bfionnshlait.
 críoch do chomhloit.

Acht cheana creachaidh 7 comhloitidh Mac Diarmada críocha echtrann 7 esccarad, loisgidh a nduinte 7 a ndedhbhailte, fágaidh a ttíre 7 a ttighe re tenidh.

- 34 Ní bfúair se tóir fa na tighibh
 (as) dóigh bhús deimhin

Et is deimhin nach mur fuair mac Rusglainn na mna fuair [286] [Mac Dermada (na) rioghacht Muighe Luirg, oir is ar sgéalaibh 7 ar sgoilares (?) do bréagadh mac Rúsglainn na maighdiona meirleabra 7 na rioghna rosgaille, ar is ar thesgadh a chnis le craoiseachaibh 7 ar látannaibh iomurcacha 7 congmháil a ochta re hiombúbálaidh fuair Mac Dermada rioghdacht Mhoighe Luirg na lerg n-úaine.

35 Do-geibh ar iocht riogh is réidhe
gníomh mur Ghúaire
Guair ar eineach is ar engnamh
aghaidh rioghda
giolla le lentur coll cána
'sa ccrom craobha.

Cromaid na craobha 7 feacaid na fiodhbadha re mes 7 re morthoradh fa

- 36 Ó Maolruanaigh nach [.....]
na rúag ndiogháir
do-bhéra laoch Mhuighe morráimh
duine díláimh.
- 37 Duine díláimh
ní doigh ag righ Chúain na Cairrge
d'aithle a áigh is fuar na reilge
gidh fuar fairrge
ní théd on fhior fa fiadh Eilge
clíar ar cairde.
- 38 Cliar ar cairde nior chuir céile
Droma Dághda
a lan da gháois is eich iomdha
fa chleith Chárna.
- 39 Mac Dermada a ngleó le ngormgha
ar eól anba
fían Mhuighe Luirg lór a ndealbhdá
slógh na Samhna.
- 40 [Slogh na Samhna?]
samhal muintere I Dhúach Ghalaigh
gasraidh thé[i]d go diocra a ndeabaidh
fiochdha ar faghail.
- 41 Faghail acadh ar Áth Clíath^s
a mbíd Gallmháoir
té[i]d is a ghasraidh fhíal fhionnbháoidh
fa fhíadh Amhláoibh.

Amhlaoibh Ó Lomluin, 7 Gofraidh O Geirchaorach 7 Conn O Coinlgera, triar
óglaoch do muinte[i]r hi Nechtuin do-chuaidh le sgáioithmhc dá mesradh
as feadhaibh Átha Lúain síar go Ráith Cruachan d'iarraidh dairmhes.

- 42 Is cuis gháire
ní ffuil o righ ar taobh ar ttíre^s
maor no báille
do fhothruig in luch mo léine
fon sruth sáile
ní tabhair sí seadh sa sáoire [287]
ben hi Mháille
is lom do mhill ca[t na?] cleiri

mac hí Mhaire.
 Tug an giolla dubh o dúainre
 gu lar [grai]nne (?)
 (i)s binn re fer ar bord na búille
 dord gach dáimhe
 braghmeic D[iarma]da (?) is geal gruaidhe
 is treabh táidhe.

Et ní treabh táidhe ón, ór a-táim féin re tuillidh 7 (re) tri ráithe ag sgrudadh
 mo mhenman 7 ag cúartughadh mh'inntinne dá fhéchain caidhe an t-eólus
 annam úaigneach do-ghénuinn o Chill Ronáin go Longport lethan
 lanoirderc Meic Dermoda. Acht cheana ro-feadur a-nois, or g(h)ébhaid síar
 annso do Glenn Súain frisi n-aburtar tír Thúathail 7 do Choill Crotáin murar
 marbadh Crotán Cennmor do Lochlannachaibh 7 do Magh Treadha frisa n-
 aburtur Magh Ó nOiloll, 7 don Guthaird goirmriasgaigh murar labhair Lugh
 Lámhada do ghuth ard feramhail ag maoidhemh Thuaithe Dé Dhanann
 d'ionnsaidhe chatha Lochlannach 7 do Charn Oilltriallach risi n-aburthur
 Carn Achaidh Abhla 7 tar Uinnsinn Fhéruaine murar báitheadh Uinneas
 inghean Ghabha ghabhailfhoda 7 do Shíth Dumha mur ar hadhlaiceadh
 Dumha inghean Bhudhbhde[i]rg meic an Daghdha 7 do Clárach Luighne
 murar marbadh Clarach mac Conna 7 do Leithchenn Shleibhí Gamh murar
 marbhadh Gamh Grúadhsholus mac Eithlen, giolla Eiremhóin mhic Milidh 7
 romham a-nall im rithing go reimdhíreach tre chenn Mhachaire Luighne go
 lánathlamh 7 d'Ath Clíath an Chorainn re raiter Baile an Mhúta, 7 do
 Mháolán Cinn tSeinshléibhe re raiter Ceis Choruinn 7 do Chnoc na nOnchon
 inar cuireadh mergeadha Ruaidhridhe na soidhe buidhe Í Conqubur re
 crannaibh d'ionnsaidhe catha Conachla 7 do Choirrshliabh na Seghsa go
 seóldíreach 7 do Mhainiste[i]r Atha in Da Laarg fur Búill 7 romham soir
 d'ionnsaidhe chalaidh na Cairrge.

- 43 Budh sén soraidh [288]
 teach do chur 'na chenn nior chubaidh
 brugh os broghaibh
 teach tren toirtheach
 teach midhchúarta Mhuighe Malonn.
- 44 [Is] iomdha ann glas is geibhionn
 fa bhais mbannduinn [leg. mbán-]
 is uaisle fa Bhuill gach braonfhonn
 na úir Arann.
- 45 Ara Éirenn iath Mhuighe Luirg
 is trom toradh
 as foráois éisg san fiadh iodhan
 gach cliabh coradh.
- 46 Coire lán d'iuchraibh is d'ubhlaibh
 [.....]
 mo-chen(n) a-ta san tír thonnglain
 mur mhín Mhurbaigh.
- 47 Giolla nach gabh greann re garbhghuin
 ar ccenn conraidh

- oighre Tomalltaigh mhóir mhenmnaigh.
an chóir congmaidh.
48 Connmhaidh dligheadh
téild as an múr árd mur osleach
gach bard buideach
buidheach gach bard is gach brúlinntigh^{sr}
do bhaidhbh Shionna
rún Tomaltaigh go nglór ngreama
nach mor mionna.

7 is mor na mionna tug sagart na fairche dia Domhnaigh si chuaidh thart .i.
in leabhar aifrinn mor do thabhairt do nach raibhe-se féin ag mnaoi re
ceithre bliadhnaibh 7 is aindiuid do-san sin do radha 7 misi fein aga
fheitheamh ag comhradh risin mban(an)caire 7 mna far cluas

- 49 Tug me úadha go raibhe
in sagart go gér da guidhe
nocha n-anann ben in bhaile
seal 'na suidhe.
do bhuaider mor 7 maine
in t-ol uile.
Uoládh nochon ard uile
an bard buidhe
tarla dhamh ag gníomh na groidhe
an maol moighe.
Mac Diarmada is báidh ler mbaile
nach ttraigh tuile
fer lenus lorg na riogh roimhe
diol gach duine. [289]

Et duine dall do bhi a cClúain Meic Nóis uair éigin re I[.....ain] naoimh 7 in
tan do théigheadh sé for onfuis na Sionna do bheireadh sé fiche esgonn
lais a laghraibh a chos 7 [a lámh]

- 50 Fa lor d'iongnamh
Mac Diarmada ar cul crannghal
ar brú biodhbadh

7 gidh sgel trid a cheile é is maith an t-adhbhur gaire nach beirionn an lair
groidheadh acht eintserrach is mbliadhuin 7 da en déag ag an dreollán 7 ní
mó is rothaimh sin ina mur do-ní in damhán ealla an uair do-chluin sé
gotha na ngadhar go tteild sé ar eaneach do innioll a liontad roimh in
bfiadhach a ndoigh go ccoinneochaidh se an damhraidh

- 51 Ó MaolRuanaigh ar ccenn connraid
gach ceall cabhraidh
do gúais sheabhac fial forbhair^s
bíadh do bhadhbhaibh.
do gég chráobhe Clochair^s

- fuaim a chuig os cách a ccathaibh
a ttrath tochair.
- 52 Trath an tochair
ní teilgter druim hí Airt Einfhir
is tren ar ghac ríogh dha-ríribh
gniomh in Ghaoidhil.
- 53 Gaoidhil Eirenn fa ucht solus
is sliocht fíre.
rí nach bí a bfolach ar fhleaghaibh
[.....].
- 54 Lamh (a)ga bfuil urchar dubh domhain
nach Lugh leabhair
fer do chur 'na chenn nior chubaidh
bus ferr d'fedhain.
- 55 Feadhna Lacha Cé is cosmhuil
re cruth sídhe
ar glac a lámh don eing úaine
is greim gribhe.
- 56 Is greim gribhe do ghlac macslis
singe Saidhbhe
nír c[h]u[i]r an cúan o laoch Luighne
gaoth da garbhe.
- 57 Garbcosg merleach moradh eglus
airseoir Emhna
giolla do fuair clú ar a chorrgha
ar brú berna
baranta le cach o Creidhe
ar ghnaoi Ghuaire.
- 58 Ní folchar maith hí Mháoil Ruanaigh [290]
a mBaoi Bherra
ní leig damh sgeim ar a sgelaibh
ón eing uallaigh

7 is uallach dona Greagaibh gurab é ait a ndénaid siad bailte bunáiteacha 7
caithreacha comhnaightheacha ar mullaighibh a ccnoc 7 a ccorrthulach.

- 59 Ní cles diamhair én na lachan
on mBuill mbraonaigh
is caoin re cláraibh
fer nach ccuirenn ceim don chóraidh
réidh a riaghail,
fer dár buidhe Día 7 dáoine
'ga mbía an baire (7 a dhaoine).